

A HANDBOOK OF COLLOCATION
OF ENGLISH PREPOSITIONS

英 语 介 词
搭 配 手 册

汤忠卫 汤文菲 著

新 华 出 版 社

0102258

H314.2-60

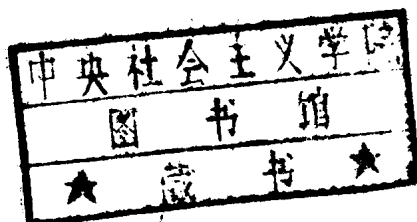
1

英语介词搭配手册

A HANDBOOK OF COLLOCATION
OF ENGLISH PREPOSITIONS

汤忠卫 汤文菲 著

VIT2/04



新华出版社

* 65501 *

图书在版编目(CIP)数据

英语介词搭配手册/汤忠卫等著. - 北京: 新华出版社, 1998, 12

ISBN 7-5011-4322-6

I. 英… II. 汤… III. 英语-介词-手册 IV. H314.2-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 39261 号

英语介词搭配手册

汤忠卫 汤文菲 著

*

新华出版社出版发行

(北京宣武门西大街 57 号 邮编: 100803)

新华书店经销

新华出版社印刷厂印刷

*

850×1168 毫米 32 开本 15.625 印张 500 千字

1999 年 2 月第一版 1999 年 2 月北京第一次印刷

ISBN 7-5011-4322-6/H·14 定价: 28.00 元

前 言

众所周知,英语的特质就在于介词的运用。能否熟练地掌握英语介词的用法,标志着一个人英语水平的高低。许多学习英语的人,在学到一定阶段后,很难取得明显的突破。其主要原因就在于对英语介词掌握得程度不够。虽然在英语词汇中,介词所占的比例很小,但介词与实词间的搭配关系却千变万化,为我们进一步学好英语带来了较大的困难。

介词的搭配是英语语法中的一项重要内容。掌握灵活的介词用法和丰富的词汇量在英语学习中同等重要。词汇在某种意义上说是静止的,而介词在运用中却体现了动态的特点。正是由于介词的妙用,才使英语句式变化无穷,具有了丰富的表现力。

我们在长期从事英语教学与研究工作中发现,英语介词搭配用法虽然千变万化,但仍大有规律可循。本书集多年积累的经验,全面系统地阐述了介词与名词、代词、动词、形容词、副词和数词的搭配关系,旨在为学习英语的人突破介词难关提供一条捷径。本书体例新颖,例句丰富,通俗易懂,具有较强的实用性。

由于英语介词搭配形式变化无穷,介词及其搭配而成的词组或习惯用语更是数不胜数,本书一般只列出其一二项基本释义,很难做到无所不包。对于本书未尽之处和英语介词搭配中的细微差别,只能靠读者在学习与研究中去仔细推敲、琢磨了。

在著述本书的过程中,河北医科大学外语教研室的赵贵旺、高苗青以及王涤非、朱念海、周有、刘志忠、张彦斌、宋雅红等同志也做了大量工作。我们查阅并借鉴了一些经典著作,在此谨表感谢。

由于我们能力所限,不足之处,敬请指正。

著 者

1995年6月

目 录

第一章 介词的分类	(1)
1. 简单介词	(1)
2. 合成介词	(8)
3. 分词介词	(10)
4. 词组介词	(11)
第二章 常见介词的基本用法	(15)
1. about	(15)
2. above	(18)
3. across	(20)
4. after	(20)
5. against	(21)
6. along	(22)
7. among	(23)
8. as	(23)
9. at	(24)
10. because of	(29)
11. before	(29)
12. behind	(30)
13. below	(32)
14. beneath	(33)
15. beside	(35)
16. besides	(36)

17. between	(36)
18. beyond	(37)
19. but	(39)
20. by	(41)
21. during	(44)
22. except	(45)
23. for	(45)
24. from	(50)
25. in	(52)
26. into	(61)
27. like	(63)
28. near	(63)
29. of	(64)
30. off	(74)
31. on (upon)	(74)
32. onto	(79)
33. out of	(79)
34. over	(82)
35. round (around)	(85)
36. since	(85)
37. through	(86)
38. till (until)	(87)
39. to	(88)
40. towards	(91)
41. under	(91)
42. up to	(93)
43. with	(94)
44. within	(97)
45. without	(99)
第三章 介词的受词	(100)
1. 介词和名词连用	(100)

2. 介词和代词连用	(101)
3. 介词和形容词连用	(103)
4. 介词和数词连用	(104)
5. 介词和副词连用	(104)
第四章 介词短语与句子成分	(105)
1. 作状语	(105)
2. 作定语	(113)
3. 作表语	(118)
4. 作补足语	(122)
5. 作插入语	(123)
第五章 介词搭配中需注意的问题	(124)
1. 介词与冠词	(124)
2. 介词和不定式	(125)
3. 介词与疑问词从句和 which 从句	(126)
4. 介词与 that 从句	(127)
5. 介词和动名词	(129)
6. 末位介词	(130)
第六章 介词与名词搭配构成习惯用语	(131)
1. 介词 + 名词	(132)
1) at + 名词	(132)
2) beyond + 名词	(133)
3) by + 名词	(133)
4) for + 名词	(136)
5) from + 名词	(136)
6) in + 名词	(137)
7) of + 名词	(142)
8) off + 名词	(142)
9) on + 名词	(143)
10) out of + 名词	(144)
11) to + 名词	(145)
12) under + 名词	(145)

13)with + 名词	(146)
14)within + 名词	(147)
15)without + 名词	(147)
16)其他	(148)
2. 介词 + a + 名词	(171)
1)at + a + 名词	(171)
2)in + a + 名词	(171)
3)with + a + 名词	(172)
4)其他	(173)
3. 介词 + the + 名词	(177)
1)at + the + 名词	(177)
2)by + the + 名词	(177)
3)in + the + 名词	(178)
4)off + the + 名词	(179)
5)on + the + 名词	(179)
6)over + the + 名词	(181)
7)to + the + 名词	(181)
8)其他	(182)
4. 介词 + 修饰语 + 名词	(189)
1)at + 修饰语 + 名词	(189)
2)by + 修饰语 + 名词	(191)
3)for + 修饰语 + 名词	(191)
4)in + 修饰语 + 名词	(192)
5)of + 修饰语 + 名词	(195)
6)on + 修饰语 + 名词	(196)
7)to + 修饰语 + 名词	(197)
8)under + 修饰语 + 名词	(197)
9)with + 修饰语 + 名词	(197)
10)其他	(198)
5. 名词支配介词	(207)
第七章 动词与介词	(212)

1. 一个动词与一个介词的搭配	(212)
1)v. + about	(212)
2)v. + after	(214)
3)v. + against	(215)
4)v. + among	(216)
5)v. + as	(216)
6)v. + at	(219)
7)v. + behind	(221)
8)v. + between	(221)
9)v. + by	(222)
10)v. + for	(223)
11)v. + from	(230)
12)v. + in	(237)
13)v. + into	(241)
14)v. + of	(243)
15)v. + on	(247)
16)v. + out	(250)
17)v. + over	(251)
18)v. + to	(252)
19)v. + with	(265)
2. 一个动词与两个可交换的介词的搭配	(274)
3. 一个动词与三个可交换的介词的搭配	(281)
第八章 双词动词	(282)
1. v. + about	(283)
2. v. + after	(286)
3. v. + against	(287)
4. v. + as	(289)
5. v. + at	(291)
6. v. + by	(297)
7. v. + down	(298)
8. v. + for	(300)

9. v. + from	(308)
10. v. + in	(312)
11. v. + into	(319)
12. v. + of	(324)
13. v. + off	(328)
14. v. + on	(332)
15. v. + out	(342)
16. v. + over	(349)
17. v. + through	(353)
18. v. + to	(354)
19. v. + up	(360)
20. v. + with	(364)
21. 其他	(372)
第九章 三词动词	(375)
第十章 形容词与介词	(389)
1. adj. + about	(389)
2. adj. + as	(392)
3. adj. + at	(392)
4. adj. + for	(394)
5. adj. + from	(400)
6. adj. + in	(402)
7. adj. + of	(407)
8. adj. + on	(420)
9. adj. + to	(421)
10. adj. + toward	(436)
11. adj. + with	(437)
第十一章 分词与介词	(442)
1. be + ed 分词 + about	(442)
2. be + ed 分词 + against	(443)
3. be + ed 分词 + as	(444)
4. be + ed 分词 + at	(445)

5. be + ed 分词 + by	(448)
6. be + ed 分词 + for	(450)
7. be + ed 分词 + from	(452)
8. be + ed 分词 + in	(453)
9. be + ed 分词 + of	(455)
10. be + ed 分词 + on	(458)
11. be + ed 分词 + out	(458)
12. be + ed 分词 + over	(458)
13. be + ed 分词 + to	(459)
14. be + ed 分词 + up	(463)
15. be + ed 分词 + upon	(463)
16. be + ed 分词 + with	(463)
第十二章 词组介词	(468)
1. at + 名词 + 介词	(468)
2. by + 名词 + 介词	(470)
3. for + 名词 + 介词	(471)
4. in + 名词 + 介词	(472)
5. on + 名词 + 介词	(481)
6. to + 名词 + 介词	(482)
7. under + 名词 + 介词	(483)
8. with + 名词 + 介词	(483)
后 记	(485)

第一章 介词的分类

英语中介词有 100 多个,按构成分为四类。如下:

1. 简单介词

例如:

about 关于;大约	from 从
after 在……之后	in 在……里
as 作为	of ……的
at 在一点;正对着	on 在……上面;关于
by 按照,依……	to 向……,到……
for 为了;在一段时间内	with 用……,伴有

We must know how to take good care of cadres.

我们必须善于爱护干部。

He prides himself on being a member of our collective.

他以身为这个集体的一员而感到自豪。

He was employed in a bank.

他在银行工作。

He employs himself in geodesy.

他从事大地测量工作。

Just then I caught sight of my classmates.

就在这时候我一眼看见了我的同班同学们。

Are you used to this kind of weather?

这种天气你习惯吗?

A foreigner is usually unfamiliar with many customs of China.

外国人通常不熟悉中国的许多风俗。

People are uneasy about the air pollution.

人们对空气污染感到忧虑。

His speech is worthy of attention.

他的讲话值得注意。

Bees are very useful to us.

蜜蜂对我们很有用。

Both instruments are valuable to this process.

这两个仪器对这个过程都是很有价值的。

The doctor is well versed in medicine.

这医生精通医术。

They began to search for a way to break out of their dependence on the imperialists.

他们开始寻找摆脱对帝国主义依赖的办法。

You've brought the trouble on yourself.

麻烦是你自己惹起来的。

We must not give way to these unreasonable demands.

我们不应该向这些不合理的要求让步。

This old machine is of no use, we'll try to get rid of it.

这部老机器没用了,我们将想法把它处理掉。

He doesn't concern himself with such trifles.

他不关心这样的小事。

My secretary takes care of my mail.

我的秘书负责处理我的函电。

Another problem which the world will face is to get rid of refuse.

世界将面临的另一问题是处理废物。

He takes care of water pumps.

他看管一些水泵。

He has so many responsibilities that he must be frugal with his time.

他有许多事情,因此他必须节省他的时间。

I don't know what he came here for.

我不知道他到这儿来干什么。

Tell John to come in. I want to discuss his problem with him face to face.
请告诉约翰进来,我想与他当面对这个问题。

I have spoken to you alone, one by one.

我已经跟你们单独地,一个一个地谈过话了。

It is common knowledge that ability to do a particular job and performance on the job do not always go hand in hand.

众所周知,工作能力和工作成效并不总是一致。

I was away from school last week because I had toothache.

上周我没去上学是因为我牙痛了。

Some countries have large numbers of earthquakes.

有些国家地震发生的次数非常频繁。

They arrived early, in order that they might get seat.

他们到得很早,以便能找到个好座位。

Father will be home from the office by and by.

父亲很快就要下班回家了。

Yet people need fuel, animals, and crops in order to live.

然而,人们为了活命,需要燃料、动物和庄稼。

A mirror must be flat if it is going to throw back an image which is exactly the same as the thing in front.

如果要映出一个与镜子前物体一模一样的影像,那么镜子必须是平的。

He was not much of an oculist.

他不是一个高明的眼科医生。

It grew dark and the lights went on in the houses one by one.

天渐渐地暗下来,各家各户的灯火一个个亮起来。

As I sipped her delicious coffee, she talked on and on.

我啜饮着她那可口的咖啡,她则滔滔不绝地讲下去。

We must make the best of our opportunities to speak English.

我们必须尽量利用机会讲英语。

She gave birth to a boy last night.

她昨晚生了个男孩。

She takes good care of everybody.

她关心大家。

It is sometimes impossible to keep clear of difficulties.

困难往往是不可避免的。

The girls went for a walk arm in arm in the park.

女孩子们臂挽臂地在公园里散步。

This process has increased in importance year by year.

这个过程的重要性逐年增加了。

Little by little man's knowledge grew.

人的知识是逐渐增长的。

Things go on day by day.

事物天天在发展。

I did all that work for nothing. It was all wrong.

我做那些工作全无用途,全做错了。

Please be prompt from now on.

今后要快一点。

House after house put into the shine of the streetlights a wall of black windows.

一栋栋房屋在街灯映照下,显出一堵堵墙壁,上面满是黑洞洞的窗户。

John sits next to Frank.

约翰坐在福兰克的旁边。

His little daughter grows prettier and prettier day by day.

他的小女儿长得越来越美丽。

Our country becomes stronger day by day.

我们的国家日益强大。

It's quite impossible for me to write this excise, because I haven't got a pen.

我不能写这个练习,因为我没有钢笔。

Democrats agree with Republicans on some matters.

民主党人在某些事情上与共和党人意见一致。

You can apply to Dean Barton for admission to the school.

你可向巴顿校长申请入学。

I have applied for a job with that company.

我已向该公司申请工作。

That regulation does not apply to you.

这条规则对你不适用。

Bob argued with Mary about having a party.

鲍博和玛丽讨论聚会的事。

The meal is fit for a patient.

这种饭食适于病人吃。

Caruso was famous as a singer.

卡鲁索是出名的歌唱家。

Those books belong to my brother.

那些书是属于我哥哥的。

The chairman assented to the proposal.

主席同意这个建议。

The audience focused its attention on the speaker.

听众集中注意演讲者。

The fact is contrary to my hope.

事实与我的愿望相反。

None but those who have experienced it can form an idea of the sensation.

只有那些具有丰富阅历的人才能想象出那有多么轰动。

The soldiers fought hand to hand.

士兵们作肉搏战。

Do you suppose that I have time for friendly talk?

I am a busy man.

你以为我有时间和你聊天吗？我是个忙人。

He has never been dubious of success.

他对成功从来没有怀疑过。

He was eager for the first prize.

他渴望得到头奖。

He was eager for the game to begin.